

TRADUCTEUR/TRICE-EXÉGÈTE

Vous êtes formé à l'exégèse biblique et aimez transmettre votre savoir aux autres ? Ce poste vous permet d'être très utile à une équipe de traduction, non seulement en faisant le travail d'un exégète, mais aussi en conseillant et en encadrant les membres de l'équipe les moins expérimentés, y compris des partenaires locaux.

VOS TÂCHES :

- La traduction proprement dite est effectuée par les membres locaux de l'équipe.
- Préparation exégétique des textes et révision des textes traduits.
- Vérification de la justesse de la traduction en la comparant aux textes originaux.
- Tutorat et coaching des membres de l'équipe et des partenaires locaux les moins expérimentés.
- Participation aux prises de décision de l'équipe et aux activités de team-building.

LIEU DE TRAVAIL : Asie de l'ouest et centrale

LANGUE(S) : anglais et/ou russe

VOTRE PROFIL :

- Sens de l'organisation, flexibilité, endurance au travail. Esprit d'équipe et sens de

l'autonomie.

- Avoir achevé une formation en linguistique, en théologie ou dans les domaines liés est un avantage, mais non indispensable.
- Formation biblique ou théologique d'au moins 2 ans avec des connaissances bibliques en NT et AT, en exégèse ainsi que des rudiments d'une langue biblique.
- Relation personnelle avec Jésus-Christ et une Église qui vous soutient.
- Souhaité : expérience dans le travail multiculturel ou bonne préparation correspondante.

ÂGE MINIMAL : 21 ans

DURÉE : 12 mois ou plus

FINANCEMENT : Ce travail ne sera pas rémunéré. Cependant, nous vous aiderons à établir votre propre cercle de soutien.

CONTACTEZ-NOUS !

Ensemble nous pourrons voir où Dieu désire vous placer. Nous vous accompagnerons tout au long du processus.

Courriel : partir@wycliffe.ch

Tél. : +41(0)32 865 10 57

fr.wycliffe.ch